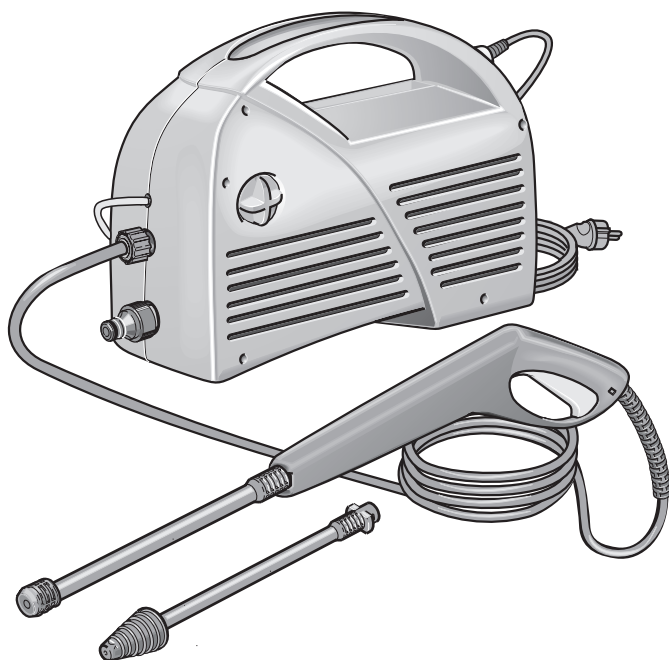


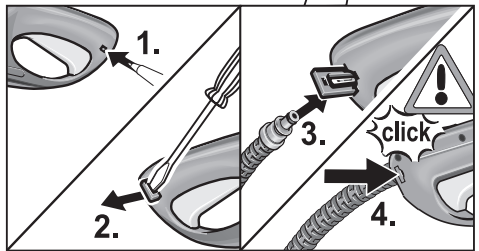
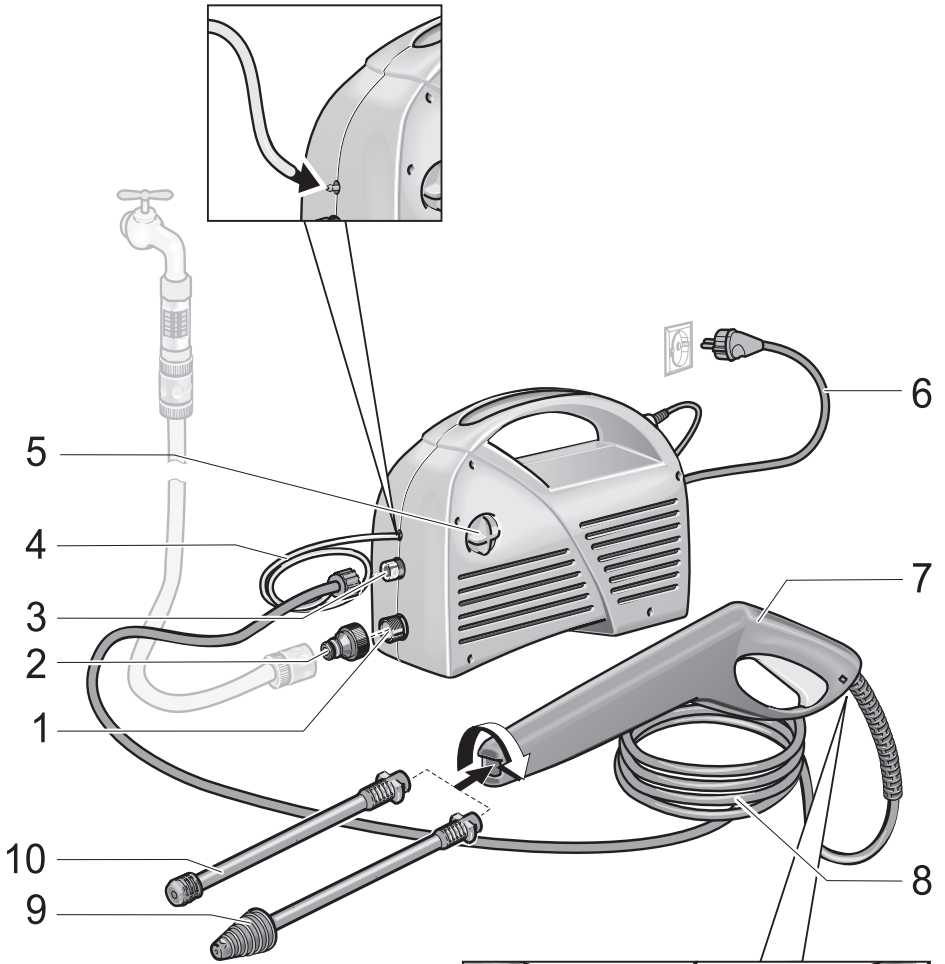
Gamma HPC 100



Nederlands
Gebruiksaanwijzing 3

Français
Manuel d'instructions 9





Geachte klant,



Lees deze gebruikershandleiding door, voordat u uw apparaat voor het eerst in gebruik neemt, en neem de aanwijzingen in acht. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor later gebruik en voor latere gebruikers.

Doelmatig gebruik

Gebruik deze hogedrukreiniger uitsluitend voor de huishouding:

- voor het reinigen van machines, voertuigen, gebouwen, gereedschappen, gevels, terrassen, tuingereedschap, enzovoort, met een hogedrukpuit (indien nodig onder toevoeging van reinigingsmiddel).

Zorg voor het milieu



De verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar. Gooi het verpakkingsmateriaal niet met het huisvuil weg, maar zorg dat het gerecycled kan worden.



Oude apparaten bevatten waardevolle materialen die gerecycled kunnen worden. Geef oude apparaten daarom bij een geschikte verzamelplaats af.

Garantie

Neem bij klachten binnen de garantietermijn contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde klantenservicewerkplaats en neem de accessoires en uw aankoopbewijs mee.

Veiligheidsaanwijzingen

- Niet gebruiken in omgevingen waar explosiegevaar bestaat.
- Bij gebruik van het apparaat in gevaarlijke omgevingen (bijvoorbeeld tankstations) moeten de passende veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
- Neem het apparaat niet in bedrijf als de te aansluiting of belangrijke onderdelen van het apparaat, zoals veiligheidsinrichtingen, hogedrukslangen of spuitlans, beschadigd zijn.
- Controleer voor ieder gebruik of aansluitkabel en netstekker onbeschadigd zijn. Laat beschadigde voedingskabels onmiddellijk vervangen door een bevoegde medewerker van de technische dienst of een elektro-vakman.
- **Waarschuwing:** hogedrukslangen, armaturen en koppelingen zijn belangrijk voor de veiligheid van het apparaat. Gebruik alleen hogedrukslangen, armaturen en koppelingen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
- Controleer de hogedrukslang voor ieder gebruik op beschadigingen. Een beschadigde hogedrukslang moet onmiddellijk worden vervangen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt of door personen die niet over het gebruik ervan geïnstrueerd zijn.
- De gebruiker moet het apparaat doelmatig gebruiken. Gebruiker moet rekening houden met de plaatselijke omstandigheden en bij het werken met het apparaat rekening houden met personen in de omgeving.
- **Waarschuwing:** hogedruksstralen kunnen gevaarlijk zijn bij onoordeelkundig gebruik. De straal mag niet op personen, dieren, onder stroom staande voorwerpen of de hogedrukreiniger zelf worden gericht.
- Richt de hogedrukstraal niet op anderen of op uzelf, om eventueel kleding of schoeisel te reinigen.
- Spuit geen voorwerpen af, die stoffen bevatten die de gezondheid kunnen schaden, zoals asbest.
- **Waarschuwing:** luchtbanden en de ventielen daarvan kunnen door de hogedrukstraal beschadigd raken en stuk gaan. Het eerste teken hiervoor is een verkleuring van de band. Beschadigde voertuigbanden en ventielen zijn levensgevaarlijk. Bewaar bij het reinigen



minstens 30 cm afstand tot de straal!

- Reinigingswerkzaamheden waarbij oliehoudend afvalwater ontstaat, zoals het afspuiten van motoren of bodemplaten van voertuigen, mogen alleen worden uitgevoerd op wasplaten die over een olie-afscheider beschikken.
- Houd minstens 30 cm afstand tot de straal bij het reinigen van gelakte oppervlakken, om beschadigingen te voorkomen.
- Zuig nooit oplosmiddelhoudende vloeistof of onverdunde zuren en oplosmiddelen op! Tot deze stoffen behoren o.a. benzine, verfverdunder en stookolie. De sproeiveel is zeer licht ontvlambaar, explosief en giftig. Gebruik geen aceton, onverdund zuur of oplosmiddel, omdat die inwerken op de in het apparaat verwerkte materialen.
- Draag als bescherming tegen opspattend water geschikte beschermende kleding en een veiligheidsbril.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd, zolang het in bedrijf is.
- **Waarschuwing:** dit apparaat werd ontwikkeld voor gebruik met reinigingsmiddelen, die door de fabrikant worden geleverd of aanbevolen. Het gebruik van andere reinigingsmiddelen of chemicaliën kan de veiligheid van het apparaat nadelig beïnvloeden.

Elektrische aansluitingen

- Let erop dat netaansluiting en verlengingskabel niet beschadigd raken door eroverheen rijden, knellen, trekken en dergelijke. Bescherm de netkabels tegen hitte, olie en scherpe randen.
- Gebruik nooit netaansluit- of verlengingskabels die defect zijn! Als de aansluitkabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door een speciale aansluitkabel, die verkrijgbaar is bij de fabrikant of diens technische dienst.
- Raak netstekker en contactdoos nooit met vochtige handen aan!
- De overgang netaansluiting – verlengingskabel mag niet in het water liggen.
- Alle stroomvoerende voorwerpen binnen het werkgebied moeten spuitwaterdicht zijn.
- Het apparaat mag alleen op een elektrische aansluiting worden aangesloten, die door een elektro-instalateur overeenkomstig IEC 60364 is uitgerust.
- Het apparaat mag uitsluitend worden aangesloten op wisselstroom. De spanning moet dezelfde zijn als die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld.

- Minimale zekering van de contactdoos: 10 A (traag).
- Ter voorkoming van ongevallen met de elektriciteit adviseren wij, contactdozen met voorgeschakelde verliesstromschakelaar (maximaal 30 mA nominale afschakelstroom) te gebruiken.
- **Waarschuwing:** ongeschikte verlengingskabels kunnen gevaarlijk zijn. Gebruik in de vrije ruimte alleen daarvoor goedgekeurde en dienovereenkomstig gemerkte verlengingskabels van voldoende diameter:
1 – 10 m: 1,5 mm²; 10 - 30 m: 2,5 mm²
- Steker en koppeling van gebruikte verlengingskabels moeten waterdicht zijn.
- De verlengingskabel moet steeds helemaal van de haspel worden afgerold.

Veiligheidsvoorzieningen

Veiligheidsvoorzieningen dienen ter bescherming tegen verwondingen en mogen niet worden gewijzigd of omzeild.

Hoofdschakelaar

Deze schakelaar voorkomt dat het apparaat onbedoeld gaat werken. Schakel het apparaat bij pauzes of als u met het werk ophoudt, uit.

Veiligheidspal

De veiligheidspal op het handspuitpistool voorkomt ongewild inschakelen van het apparaat.

Inbedrijfstelling en bediening

Definitie van de gebruikte afkortingen:

HD	=	Hogedruk
RM	=	Reinigingsmiddelen

Beschrijving van het apparaat

Controleer bij het uitpakken de inhoud van de verpakking op ontbrekende accessoires en beschadigingen. Neem in geval van transportschade contact op met uw dealer.

Afbeeldingen: zie pagina 2

- 1 Wateraansluiting met zeef
- 2 Koppelingdeelte voor wateraansluiting
- 3 Hogedrukuitgang
- 4 RM-zuigslang
- 5 Schakelaar van het apparaat (AAN / UIT)
- 6 Netsnoer met stekker
- 7 Handpistool met veiligheids-blokkeerkeep
- 8 Hogedrukslang
- 9 Straalpijp met vuilfrees
- 10 Straalpijp met HD sproeier

Watertoevoer

Watertoevoer vanuit de waterleiding

Aansluitwaarden: zie typeplaatje en technische gegevens.

Neem de voorschriften van het waterleidingbedrijf in acht.

- ➔ Gebruik een met weefsel versterkte slang (niet in de levering inbegrepen) met een in de handel verkrijgbare koppeling:
 - diameter minstens 1/2 inch (13 mm)
 - lengte minstens 7,5 m
- ➔ Schroef de meegeleverde koppeling aan het wateraansluitpunt van het apparaat.
- ➔ Steek de waterslang op het koppelingsdeel van het apparaat en sluit hem op de waterkraan aan.

⚠ Let op

Gebruik de hogedrukreiniger nooit met gesloten waterkraan, omdat drooglopen tot een beschadiging van de hogedrukpomp leidt!
Gebruik in geval van verontreinigingen in het aangevoerde water beslist het waterfilter.

Ingebruikneming

- ➔ Schroef de hogedrukslang op de hogedrukuitgang van het apparaat.
- ➔ Steek de gewenste straalpijp op het handspuitpistool en schroef hem daarop vast door hem 90° naar rechts te draaien.
- ➔ Open de waterkraan.
- ➔ Steek de netstekker in de contactdoos.
- ➔ Zet de hoofdschakelaar op I/ON.
- ➔ Ontgrendel door indrukken de veiligheidspal op het handspuitpistool en trek de hendel aan.

Gebruik met hoge druk

⚠ Letselrisico

Door het uitreden van de waterstraal uit de hogedruksproeier werkt er een reactiekracht op de spuitlans. Zorg daarom dat u stevig staat en houd handspuitpistool en straalpijp goed vast.

Straalpijp met HD sproeier

- Voor normale reinigingswerkzaamheden.

Straalpijp met vuilfrees

- voor hardnekkig vervuilde oppervlakken.

Gebruik met reinigingsmiddel

Aanwijzing:

Reinigingsmiddel kan alleen worden bijgemengd onder lage druk.

- ➔ Maak de straalpijp los van het handspuitpistool. *Het handspuitpistool levert zonder opgestoken straalpijp een lagedrukstraal.*

RM-aanzuiging uit houder

- ➔ RM-zuigslang in een houder met RM-oplossing hangen.

Aanbevolen reinigingsmethode

- 1 Sproei reinigingsmiddel in geringe hoeveelheid op het droge oppervlak en laat het inwerken (niet laten opdrogen!).
- 2 Spoel losgeraakt vuil er met de hogedrukstraal af.

Onderbreken van de werkzaamheden

- ➔ Laat de handgreep van het handspuitpistool los.
- ➔ Bij werkonderbrekingen de hendel van het handspuitpistool beveiligen met de veiligheidspal.
- ➔ Bij langere werkonderbrekingen (langer dan 5 minuten) moet het apparaat tevens met de apparaatschakelaar worden uitgeschakeld.

Beëindiging van de werkzaamheden

- Wanneer reinigingsmiddel is gebruikt: laat de RM-zuigslang in een bak met schoon water hangen, laat het apparaat ongeveer 1 minuut met afgekoppelde straalpijp draaien en zichzelf schoonspoelen.
- Laat de handgreep van het handspuitpistool los.
- Zet de apparaatschakelaar op 0/OFF.
- Draai de waterkraan dicht.
- Druk de hendel van het handspuitpistool in, om de nog aanwezige druk in het systeem af te laten nemen.
- Koppel het apparaat los van het wateraansluitpunt.
- Maak de straalpijp los van het handspuitpistool.
- Schakel het apparaat korte tijd in (I/ON), druk de hendel van het handspuitpistool in tot geen water meer naar buiten komt (na ca. 1 minuut).
- Zet de apparaatschakelaar op 0/OFF.
- Zeker de greep van het handspuitpistool met de veiligheidspal.
- Trek de netstekker uit het stopcontact.
- Rol de stroomkabel op en hang hem rond bijvoorbeeld de draagbeugel.

Reparatie en onderhoud

Gevaar voor elektrische schokken

Voor alle onderhouds- en service-werkzaamheden moet het apparaat worden uitgeschakeld en de stekker uit de contactdoos worden getrokken.

Reiniging

Voor langduriger opslag, bijvoorbeeld in de winter:

- Haal het filter van de reinigingsmiddelaanzuigslang en reinig deze onder stromend water.
- Trek de zeef in het wateraansluitpunt er met een platte tang uit en reinig de zeef onder stromend water.

Vorstbescherming

Vorst kan het apparaat beschadigen als het niet helemaal leeg is. Het apparaat dient 's winters in een vorstvrije ruimte te worden bewaard.

Reserveonderdelen

Gebruik uitsluitend originele onderdelen. Een overzicht van de onderdelen vindt u aan het eind van deze gebruikshandleiding.

Onderhoud

Het apparaat is onderhoudsvrij.

Storingen

Veel storingen kunt u met behulp van het volgen-de overzicht zelf verhelpen.

Neem in geval van twijfel contact op met de bevoegde klantenservice.

⚠ Gevaar voor elektrische schokken

Voor alle onderhouds- en service-werkzaamheden moet het apparaat worden uitgeschakeld en de stekker uit de contactdoos worden getrokken.

⚠ Waarschuwing

Reparaties en werkzaamheden aan elektrische componenten mogen alleen door bevoegde medewerkers van de technische dienst worden uitgevoerd.

Apparaat start niet

- ➔ Controleer of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenstemt met de spanning van de stroombron.
- ➔ Controleer de stroomkabel op beschadigingen.

Het apparaat ontwikkelt onvoldoende druk

- ➔ Ontlucht het apparaat: schakel het apparaat in zonder aangesloten hogedrukslang en laat hem draaien, totdat aan de HD-uitgang water zonder luchtbellen naar buiten komt. Sluit daarna de hogedrukslang weer aan.
- ➔ Reinig de zeef in het wateraansluitpunt: deze kan er gemakkelijk met een platte tang uit worden getrokken.
- ➔ Controleer van alle toevoerleidingen naar de hogedrukpomp of ze dicht zijn en niet verstopt.

Sterke drukschommelingen

- ➔ Reinig de hogedruksproeier: verwijdere eventuele verontreinigingen met een naald uit het gat van de sproeier en spoel met water naar voren toe uit.
- ➔ Controleer de hoeveelheid toegevoerd water.

Hogedrukpomp lek

- ➔ Een geringe ondichtheid van de hogedrukpomp is normaal. Als de pomp echter erg lekt, moet contact worden opgenomen met de bevoegde klantenservice.

Geen aanzuiging van reinigingsmiddel

- ➔ Reinig het filter aan de RM-zuigslang.
- ➔ Koppel de straalpijp los van het handspuitpistool en werk zonder straalpijp.

Technische gegevens

Stroomaansluiting

Spanning (1~50/60 Hz)	220-240 V
Aansluitkabel	1,5 kW
Netzekering (traag)	10 A
Beschermingsklasse	2,IPX5

Wateraansluitpunt

Aanvoertemperatuur, maximaal	40 °C
Toevoerhoeveelheid, minimaal	8 l/min
Toevoerdruk	0,2-1,2 MPa

Capaciteit

Werkdruk	8 MPa
toegestane druk	10 MPa
Opbrengst, water	5,5 l/min
Opbrengst, reinigingsmiddel	0,4 l/min
Reactiekracht van het handspuitpistool	10 N
Hand-armtrillingen (ISO 5349)	0,8 m/s ²
Geluidsdrukniveau Lpa (EN 60704-1)	79 dB(A)
Geluidsvermogensniveau Lwa (2000/14/EG)	92 dB(A)

Afmetingen

Lengte	375 mm
Breedte	145 mm
Hoogte	248 mm
Gewicht	3,4 kg

CE-verklaring

Hierbij verklaren wij, dat de hierna te noemen machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in het verkeer gebrachte uitvoering voldoet aan de fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product: Hogedrukreiniger

Type: Gamma HPC 100

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen:

98/37/EG

73/23/EWG (+93/68/EWG)

89/336/EWG (+91/263/EWG, 92/31/EWG, 93/68/EWG)

2000/14/EG

Toegepaste geharmoniseerde normen:

DIN EN 60335-1

DIN EN 60335-2-79

DIN EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002

DIN EN 55014-2:1997 + A1:2001

DIN EN 61000-3-2:2000 + A2:2005

DIN EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

Van toepassing zijnde conformiteitsbeoordelingsprocedure: Bijlage V

Geluidsvermogensniveau

Gemeten: 91 dB(A)

Gegarandeerd: 92 dB(A)

Door bedrijfsinterne maatregelen is gewaarborgd dat seriematig geproduceerde apparatuur altijd aan de eisen van de van kracht zijnde EG-Richtlijnen en de toegepaste normen voldoet.



Patrizio Detoffol

CEM S.p.A.

Via Cà Rossa, n.1

I-46026 Quistello (MN)

Cher client,



Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et conformez vous à ses consignes. Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure ou un éventuel preneur de votre matériel.

Utilisation conforme

Ce nettoyeur haute pression ne doit être utilisé que pour un usage privé:

- pour le nettoyage de machines, véhicules, bâtiments, outils, façades, terrasses, outils de jardinage etc. avec un jet d'eau sous pression (et si besoin en ajoutant des détergents).

Protection de l'environnement



Les matériaux constitutifs de l'emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les rendre à un système de recyclage.



Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être rendus à un système de recyclage. Pour cette raison, utiliser des systèmes adéquats de collecte pour éliminer les appareils usés.

Garantie

En cas de recours en garantie, il faut s'adresser avec le bon d'achat au revendeur respectif ou au prochain service après-vente.

Consignes de sécurité

- Il est interdit d'utiliser l'appareil dans des pièces présentant des risques d'explosion.
- Si l'appareil est utilisé dans des zones de danger (par exemple des stations essence), il faut tenir compte des consignes de sécurité correspondantes.
- Ne jamais mettre l'appareil en service si le câble d'alimentation ou des pièces importantes de l'appareil, telles que par exemple les éléments de sécurité, les flexibles haute pression, le pistolet, sont endommagés.
- Vérifier avant chaque utilisation que le câble et la fiche mâle ne sont pas défectueux. Un câble d'alimentation endommagé doit immédiatement être remplacé par le service après-vente ou un électricien agréé.
- **Avertissement:** les flexibles haute pression, les armatures et les raccords sont importants pour la sécurité de l'appareil. N'utiliser que des flexibles haute pression, des armatures et des raccords recommandés par le fabricant.
- Vérifier avant chaque utilisation que le flexible haute-pression n'est pas défectueux. Un flexible haute pression endommagé doit immédiatement être remplacé.
- L'appareil ne doit jamais être utilisé par des enfants ni par des personnes non avisées.
- L'utilisateur doit faire preuve d'un usage conforme de l'appareil. Il doit prendre en considération les données locales et lors du maniement de l'appareil, il doit prendre garde aux tierces personnes, et en particulier aux enfants.
- **Avertissement:** Une utilisation incorrecte des jets haute pression peut présenter des dangers. Le jet ne doit pas être dirigé sur des personnes, animaux, installations électriques actives ni sur l'appareil lui-même.
- Ne jamais diriger le jet sur soi-même ni sur d'autres personnes dans le but de nettoyer les vêtements ou les chaussures.
- Ne jamais laver au jet des objets contenant des substances nocives (par exemple de l'amiante).
- **Avertissement:** Le jet haute pression risque d'endommager les pneus/valves de véhicules et les pneus risquent d'éclater. Le premier indice d'endommagement est une décoloration du pneu. Des pneus/valves de véhicules endommagés présentent un danger mortel. Re-



specter une distance de 30 cm minimum entre la lance et l'objet à nettoyer.

- Tous travaux de nettoyage produisant des eaux usées contenant de l'huile, par exemple un nettoyage de moteur ou de bas de caisse, doivent uniquement être effectués à des postes de lavage équipés d'un séparateur d'huile.
- Minimum 30 cm de distance entre la lance et les surfaces peintes pour éviter tout endommagement.
- Ne jamais aspirer des liquides contenant des solvants ni des acides ou des solvants non dilués, tels que par exemple de l'essence, du diluant pour peinture ou du fuel ! Le nuage de pulvérisation est extrêmement inflammable, explosif et toxique. Ne pas utiliser d'acétone, d'acides ou de solvants non dilués, du fait de leur effet corrosif sur les matériaux constituant l'appareil.
- Pour se protéger contre les éclaboussures ou les poussières, porter le cas échéant des vêtements et des lunettes de protection.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- **Avertissement:** Cet appareil a été conçu pour l'utilisation de détergents ayant été fournis ou recommandés par le fabricant. L'utilisation d'autres détergents ou d'autres produits chimiques peut nuire à la sécurité de l'appareil.

Branchement électrique

- Veiller à ne pas abîmer ni endommager le câble d'alimentation ni le câble de rallonge en roulant dessus, en les coinçant ni en tirant violemment dessus. Protéger les câbles d'alimentation contre la chaleur, l'huile et les bords tranchants.
- Ne jamais utiliser de câble d'alimentation ni de rallonge défectueux ! Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation spécial disponible chez le fabricant ou auprès de son service après-vente.
- Ne jamais toucher la fiche mâle ni la prise de courant avec des mains humides.
- La liaison entre le câble d'alimentation et le câble de rallonge ne doit jamais se trouver dans l'eau.
- Toutes les pièces conductrices dans la zone de travail doivent être protégées contre les jets d'eau.
- L'appareil doit uniquement être raccordé à un branchement électrique mis en service par un

électricien conformément à la norme IEC 60364.

- L'appareil doit être raccordé uniquement au courant alternatif. La tension doit être identique avec celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Protection minimale par fusible de la prise de courant 10 A (à action retardée).
- Pour éviter des accidents électriques nous recommandons d'utiliser des prises de courant avec un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit placé en amont (courant de déclenchement nominal maximal de 30 mA).
- **Avertissement:** Des rallonges non adaptées peuvent présenter des risques. N'utiliser en plein air que des rallonges homologuées et signalées par Kärcher, avec une section suffisante: 1 - 10 m: 1,5 mm²; 10 - 30 m: 2,5 mm²
- Les fiches mâles et les raccords des câbles de rallonge utilisés doivent être étanches à l'eau.
- Toujours dérouler entièrement les câbles de rallonge de l'enrouleur de câble.

Dispositifs de sécurité

Le but des dispositifs de sécurité est d'éviter les blessures. Ils ne doivent en aucun cas être transformés ou désactivés.

Interrupteur principal

Cet interrupteur empêche toute mise en service intempestive de l'appareil. Le désactiver en cas d'interruption des travaux ou à la fin du service.

Cran de sécurité

Le cran de sécurité de la poignée-pistolet empêche toute mise en marche inopinée de l'appareil.

Mise en service / Utilisation

Définition des abréviations utilisées:

hp	=	haute pression
d	=	détergent

Description de l'appareil

Contrôlez le matériel lors du déballage pour constater des accessoires manquants ou des dommages. Si vous constatez des dégâts dus au transport, veuillez en informer votre revendeur.

Illustrations voir page 2

- 1 Arrivée d'eau avec tamis
- 2 Raccord pour l'arrivée d'eau
- 3 Sortie HD
- 4 Flexible d'aspiration du détergent avec filtre
- 5 Interrupteur MARCHE/ARRET
- 6 Câble d'alimentation avec fiche secteur
- 7 Poignée-pistolet avec cran de sécurité
- 8 Flexible HD
- 9 Lance avec rotabuse
- 10 Lance avec buse HD

Alimentation en eau

Raccordement à la conduite d'eau du réseau public

Données de raccordement, voir plaque signalétique / caractéristiques techniques
Respecter les prescriptions de votre société distributrice en eau.

- Utiliser un flexible renforcé (non livré) avec un raccord standard :
 - Diamètre minimal 1/2 pouce (13 mm).
 - Longueur minimale 7,5 m.
- Visser le raccord livré à l'arrivée d'eau de l'appareil.
- Fixer le flexible d'eau sur le raccord de l'appareil et brancher au robinet d'eau.

⚠ Attention

Ne jamais utiliser le nettoyeur haute pression si le robinet d'eau est fermé, un fonctionnement à sec risque d'endommager la pompe haute pression. Si l'eau d'alimentation contient des impuretés, il faut impérativement utiliser le filtre à eau (en option).

Mise en route

- Visser le flexible hp sur la sortie hp.
- Fixer la lance choisie sur la poignée-pistolet en la pivotant de 90° vers la droite.
- Ouvrir le robinet.
- Brancher la fiche secteur.
- Interrupteur principal sur „I/ON“.
- Déverrouiller le cran de sécurité sur la poignée-pistolet en le poussant et tirer sur le levier.

Fonctionnement à haute pression

⚠ Risque de blessures

Le jet d'eau sortant de la buse haute pression provoque une force de réaction sur la poignée-pistolet. Veiller à adopter une position stable et à tenir la poignée et la lance fermement.

Lance avec buse HD

- Pour les travaux habituels de nettoyage.

Lance avec rotabuse

- Pour les salissures tenaces.

Fonctionnement avec détergents

Remarque :

On ne peut ajouter des détergents qu'en mode basse pression.

- Ôter la lance de la poignée-pistolet.
Sans la lance, la poignée-pistolet produit un jet à basse pression.

Aspiration du détergent contenu dans un récipient

- Plonger le tuyau d'aspiration de détergent dans un récipient contenant du détergent.

Méthode de nettoyage conseillée

- 1 Pulvériser le détergent sur la surface sèche et laisser agir sans toutefois le laisser sécher complètement.
- 2 Ôter les salissures décollées à l'aide du jet haute pression.

Interrompre le fonctionnement

- Relâcher la gachette de la poignée-pistolet.
- Pendant les interruptions de travail, verrouiller le levier de la poignée-pistolet grâce au cran de sécurité.
- Dans le cas de pauses dépassant 5 minutes, mettre aussi l'appareil hors marche à l'interrompreur.

Fin de l'utilisation

- Si du détergent a été ajouté: suspendre le flexible d'aspiration de détergent dans un récipient contenant de l'eau claire, mettre l'appareil en marche pendant une minute après avoir démonté la lance et rincer.
- Relâcher la gachette de la poignée-pistolet.
- Interrupteur sur „0/OFF“.
- Fermer le robinet d'eau.
- Actionner la gachette de la poignée-pistolet afin de faire échapper la pression restante dans le système.
- Débrancher l'appareil de l'arrivée d'eau.
- Ôter la lance de la poignée-pistolet.
- Mettre l'appareil en marche „I/ON“, actionner la gachette de la poignée-pistolet jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'eau qui s'écoule (env. 1 min.).
- Interrupteur sur „0/OFF“.
- Verrouiller le levier de la poignée-pistolet grâce au cran de sécurité.
- Débrancher la fiche secteur.
- Enrouler le câble d'alimentation et par ex. l'accrocher à la poignée.

Entretien et maintenance

Danger d'électrocution !

Eteindre l'appareil et débrancher la fiche de secteur avant d'effectuer des travaux de maintenance et de réparation.

Nettoyage

Avant un stockage prolongé, par exemple en hiver :

- Retirer le filtre du flexible d'aspiration de détergent et le nettoyer à l'eau courante.
- Enlever le tamis de l'arrivée d'eau à l'aide d'une pince et le nettoyer à l'eau courante.

Protection antigel

Le gel risque d'endommager l'appareil si celui-ci n'a pas été intégralement vidé. En hiver, conserver l'appareil dans un lieu à l'abri du gel.

Maintenance

L'appareil ne nécessite aucune maintenance.

Pièces de rechange

Utiliser uniquement des pièces de rechange. Vous trouverez une liste des pièces de rechanges à la fin de cette notice.

Pannes

Vous pouvez remédier à de nombreuses pannes en utilisant la liste suivante.

En cas de doute, veuillez vous adresser au service après-vente agréé.

⚠ Danger d'électrocution !

Eteindre l'appareil et débrancher la fiche de secteur avant d'effectuer des travaux de maintenance et de réparation.

⚠ Avertissement

Seul le service après-vente agréé est autorisé à effectuer des travaux de réparation ou des travaux concernant les pièces électriques de l'appareil.

L'appareil ne démarre pas.

- Vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à la tension de la prise de courant.
- Vérifier que le câble d'alimentation n'est pas endommagé.

L'appareil ne monte pas en pression

- Purgez l'appareil: Laissez l'appareil en marche sans le flexible haute pression et attendez que l'eau sortant sous haute pression ne contienne plus aucune bulle. Raccordez le flexible haute pression.
- Nettoyez le tamis de l'alimentation en eau. Vous pouvez vous aider d'une pince plate.
- Vérifiez que les conduites d'arrivées à la pompe haute pression n'aient aucune fuite ni colmatage.

Fluctuations de pression importantes

- Nettoyez la buse haute pression: Ôter les saletés situées dans l'orifice de la buse à l'aide d'une aiguille et rincez-la en faisant sortir l'eau vers l'avant.
- Vérifiez le débit d'alimentation en eau.

Fuite au niveau de la pompe haute pression

- Une fuite minime au niveau de la pompe haute pression peut survenir sous certaines conditions techniques. Si la fuite est importante, contacter le service après-vente Kärcher agréé.

Le détergent n'est pas aspiré

- Nettoyez le filtre du tuyau d'aspiration de détergent.
- Ôtez la lance de la poignée-pistolet et travaillez sans lance.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique

Tension nominale(1~50/60 Hz)	220-240 V
Puissance raccordée	1,5 kW
Protection du réseau (à action retardée)	10 A
Degré de protection	2,IPX5

Alimentation en eau

Température d'arrivée d'eau, max.	40 °C
Débit d'arrivée d'eau	8 l/min
Pression d'arrivée,	0,2-1,2 MPa

Performances

Pression de service	8 MPa
Pression maximale admissible	10 MPa
Débit (eau)	5,5 l/min
Débit (détergent)	0,4 l/min
Force de réaction sur la poignée-pistolet	10 N
Valeur de vibration main/bras (ISO 5349)	0,8 m/s ²
Niveau de pression acoustique LpA (EN 60704-1)	79 dB(A)
Niveau de puissance sonore Lwa (2000/14/EG)	92 dB(A)

Dimensions

Longueur	375 mm
Largeur	145 mm
Hauteur	248 mm
Poids	3,4 kg

Déclaration CE

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit : Nettoyeur haute pression

Type : Gamma HPC 100

Directives européennes en vigueur :

98/37/EG

73/23/CEE (+93/68/CEE)

89/336/CEE (+91/263/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE)

2000/14/CE

Normes harmonisées appliquées :

DIN EN 60335-1

DIN EN 60335-2-79

DIN EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002

DIN EN 55014-2:1997 + A1:2001

DIN EN 61000-3-2:2000 + A2:2005

DIN EN 61000-3-3:1995 + A1:2001

Procédures d'évaluation de la conformité:

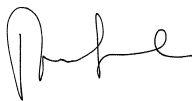
Annexe V

Niveau de puissance sonore :

mesuré: 91 dB(A)

garanti: 92 dB(A)

Des mesures internes garantissent que les appareils de série satisfont toujours les exigences des directives européennes actuelles et les normes appliquées. Les soussignés agissent par ordre et par procuration de la direction.

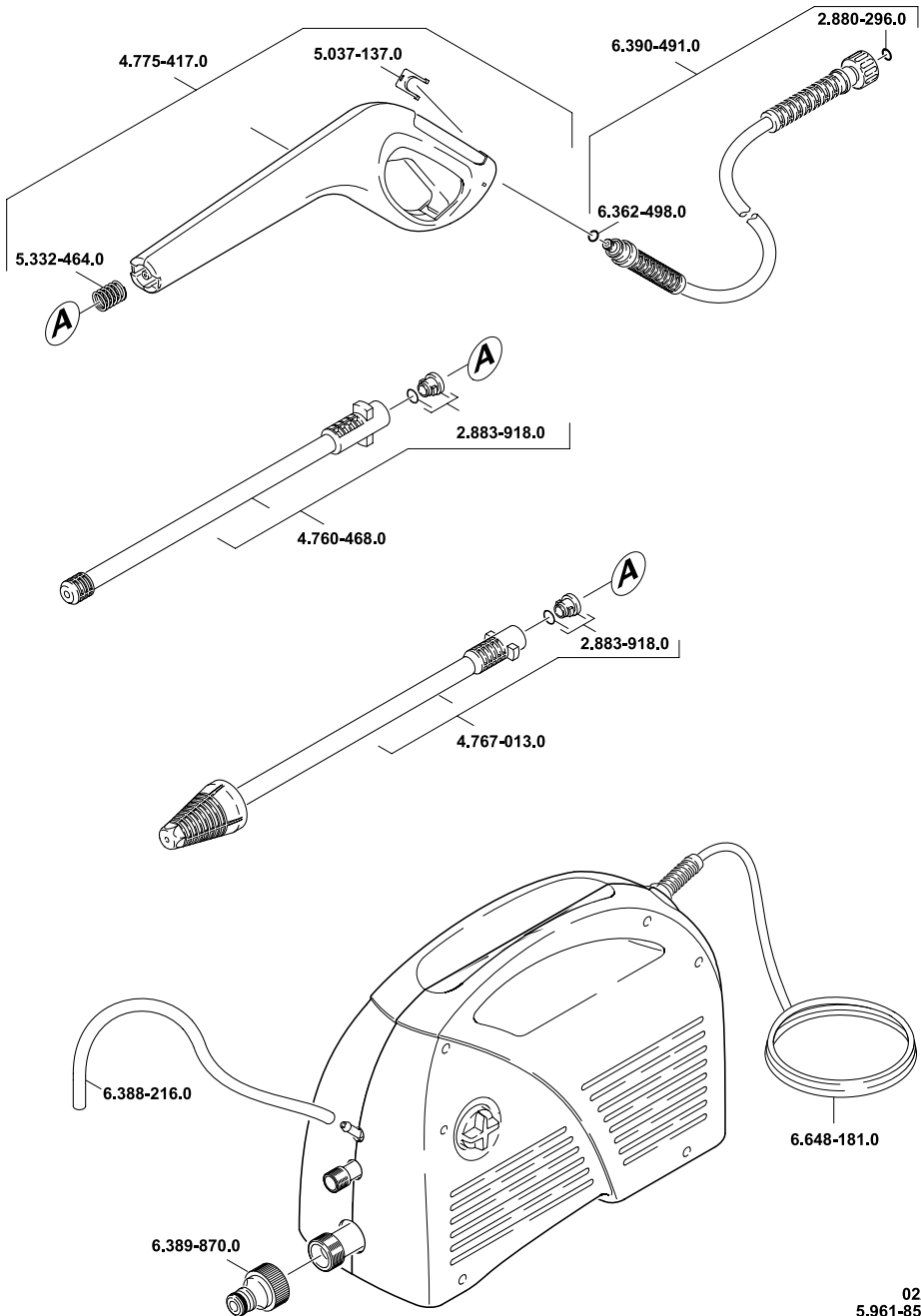


Patrizio Detoffol

CEM S.p.A.

Via Cà Rossa, n.1

I-46026 Quistello (MN)



02/06
5.961-855.0

